Bureau Coordination

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Affaires étrangères, le 19 octobre 1954, d'une demande d'avis sur un projet de loi"portant approbation de l'accord international sur l'étain et des annexes,faits à Londres, le 1er mars 1954", a donné le 26 octobre 1954 l'avis suivant :

Le projet n'appelle pas d'observations.

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 19e October 1954 door de Minister van Buitenlandse Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet "houdende goedkeuring van de internationale tinovereenkomst en der bijlagen, opgemaakt op 1 Maart 1954, te Londen", heeft de 26e October 1954 het volgend advies gegeven :

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

La chambre était composée de		De kamer was samengesteld uit
Messieurs : F. LEPAGE,	conseiller d'Etat,	président
de Heren :	raadsheer van State,	voorzitter
J. COYETTE, G. VAN BUNNEN,	conseillers d'Etat, raadsheren van State,	
A. BERNARD, G. VAN HECKE,	assesseurs de la section de législation, bijzitters van de afdeling wetgeving,	
G. PIQUET,	greffier adjoint, adjunct-griffier,	greffier. griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. LEPAGE.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.LEPAGE.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(signé) G. PIQUET.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(signé) F. LEPAGE.

expédition délivrée à M. le Ministre des Affaires étrangères.
uitgifte afgeleverd aan de H. Minister van Buitenlandse Zaken.

Le 1954.

De 1954.

Le Greffier du Conseil d'Etat,

De Griffier van de Raad van State,

R. D'ECKMYN.

L. 4492.

Le projet a été retiré verbalement.
